年をお迎えのことと心よりお慶び申し皆様には、ご家族お揃いで輝かしい新新年のご挨拶を申し上げます。町民の平成二十四年の新春を迎え、謹んで 上げます。年をお迎えのことと心より

に発生したことが、始めに思い出されけました「東日本大震災」が3月11日んはもとより日本中の方々が衝撃を受いますと、町民の皆さ し上げます。
くやみと被災された方々にお見舞い申ます。お亡くなりになられた方々にお

状況にあり、国は、税と社会保障の一気の低迷が依然として回復ができないる円高や国内消費の減退などによる景さて、国内の経済は依然として長引

このような環境にある中で、「町民参加のまちづくり」を推進するための住民と行政のパートナーシップによる協働のまちづくりを推進するための「南富良野町自治会活動推進条例」が昨年からスタートし、まちづくりにおける協働の理念を皆様と共有することができましたことは、意義深き大きなができましたことは、意義深き大きなができましたことは、意義深き大きなができましたことは、意義深き大きな 一歩を踏み出すことができました。

新春を迎えて

南富良野町長

ながら、まちづくりを推進してまいりらないことを十分に検証し、選択をしこの一歩から行政が進めなければな

生活環境の充実や防犯防災の推進としの支援として、全国初となる年齢対象の支援として、全国初となる年齢対象ました。その選択の中で、子育て世代 て、「廃屋解体撤去助成制度」や定住促 その選択の中で、

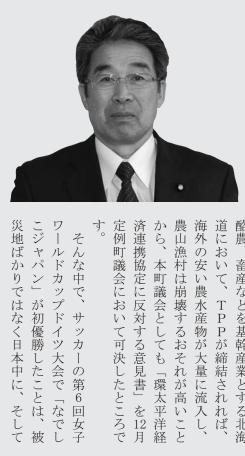
はじめ、年末に発行した「プレミアム付き商品券」の支援を行いました。住民の皆様には地元商店や飲食店などの民の皆様には地元商店や飲食店などのが消費拡大について、深め加工品などの消費拡大について、深め加工品などの消費拡大について、深いご理解とご支援を心からお願い申し上げます。

ど国の農業政策の変更により、極めて生産資材の高騰、生産者の高齢化や後生産資材の高騰、生産者の高齢化や後明の主要産業でもあります農業を取 いります。とから、引き続き農業発展に努めてま定と振興は本町の生命線でありますこ い課題を抱えています。農業の安一の農業政策の変更により、極めて

ますので、 計画が平成24年度をもって終了いたしり最上位の計画であります第4次総合本町のまちづくりを推進するにあた だくことは、極めて大切なことでありこう10年間の計画の策定から参画いた策定に着手をしております。皆様が向 昨年より第5次総合計画の

ますので、策定にあたりご理解とご協力をお願い申し上げます。 昨年の世相を反映する一文字は推進していくことが重要なことであります。 昨年の世相を反映する一文字はます。 昨年の世相を反映する一文字はが かいましたが、「町民が加のまちづくり」を推進する。 ちょう かんしょう かんしょう かんしょう はいます ので、策定にあたりご理解とご協力をお願い申し上げます。 の皆様と意識を共有して、120年のされておりますので、「小さな町」だからこそ出来るまちづくりを創造していかなければならないと思います。 平成二十四年につきましても、町民の皆様と意識を共有して、120年の とで住民と行政が一体となってまちづは、住民と町行政が太い信頼の絆のも

し上げ、町民皆様のご健康とご多幸をの努力を傾注させていただくことを申丸となり、本町のまちづくりに最大限なる発展と歴史を刻むため、町職員一 ご祈念し、新年のご挨拶とさせていたし上げ、町民皆様のご健康とご多幸を



まちの話題・

出来事

カメラレポ

新春特集

発信@みなくる

年頭にあたって

災された方々にお見舞いを申し上げま情勢は、3月11日に発生した東日本大震災と原発事故では多くの尊い人命が震災と原発事故では多くの尊い人命がった。あらためて心からご冥とが、1月1日に発生した東日本大震災された方々にお見舞いを申し上げま

南富良野町議会議長

が、一日も早い復旧・復興を願ってお復興の速度は非常に遅く解決の道筋もなりしない状況が続いており、国の不自由な生活を強いられており、国の

また、国内農業、農山村の振興を損ないかねないTPP参加問題、畑作、道において、TPPが締結されれば、海外の安い農水産物が大量に流入し、農山漁村は崩壊するおそれが高いことから、本町議会としても「環太平洋経済連携協定に反対する意見書」を12月 で例町議会において可決したところで

た。とは明るい話題でありましてくれたことは明るい話題でありました。

町民の皆様には、希望に満ちた平成 に十四年の初春をお迎えのことと心か らお慶び申し上げます。また、日頃よ り議会運営につきまして、格別のご理 り議会運営につきまして、格別のご理 のでである。 のことと心か

ましたが、その後は、天候も良く適度な降雨もあったことから、一部の作物を除き順調に生育し、全体的に平年を上回る収穫となったようです。 株業については、依然として厳しい状況であり、林業労働者の減少や高齢化による林業担い手対策については深刻化しています。また、地球温暖化問題など森林の多面的機能を今後も守り温室効果ガスの削減に努めていかなければなりません。 あて業については、国の公共事業の商工業については、国の公共事業の商工業については、国の公共事業の高工業については、国の公共事業の 本町においては、大きな災害もなく 平穏な一年であったと思います。 そうした状況の中で基幹産業を見て みますと、農業については、昨年の融 雪は平年並であったものの、4月下旬 から5月にかけての断続的な降雨によ から5月にかけで番種作業は大幅に遅れ

町内の消費拡大と購買促進に大きな効プレミアム商品券の販売についても、いるところであり、昨年暮れに行ったイントカード事業を継続して実施して て、町内商店の販売促進を図るなの町外流出など大変厳しい状況がの町外流出など大変厳しい状況が 方々は特に厳しい状況にあると思いま さらなる削減などにより、 町内商店の販売促進を図るためポ また、商店を経営している方々も 商工会ではこの対策とし り、建設業者の国の公共事業の い状況が続い 消費者

お願いし、この厳しさを乗り越えてい員の皆様の協力体制など一層の努力を果があったものと思っており、商工会

を経過しましたが、今後の農業経営基トチップス製造工場が本格稼動し二年いる中で、ふらの農業協同組合のポテこのように厳しい町内経済が続いてただきたいと思います。 な期待を寄せているところです。る地域経済の活力の拠点として、大き盤の強化と新たな雇用の場の確保によ

福祉の充実が図られることと思ってい者のニーズに合ったサービスの向上と「からまつ園」の改築も終了し、利用また、3月には、大乗会が運営する

新年がスタートしましたが、お願い申し上げます。 昨年4月24日の投票日に実施された、町議会議員選挙で私たち8名の議員が町民の皆様の付託を受けてから8ヶ月が経ちました。多様化する住民ニーズに応えるよう、町民の代表として、執に応えるよう、町民の代表として、執に協力を計画とからますので、一層のご協力をお願い申し上げます。

新年のご挨拶とさせていただきます。でありますよう心からご祈念申し上げ、意され、本年も皆様にとって最良の年齢様におかれましては、健康に十分留

平成二十四年